

Rebel

COMP

**WIRELESS
GAME CONTROLLER**



**USER
MANUAL**

DE

EN

PL

RO

model: KOM0586A

SICHERHEITSANLEITUNGEN

Vor dem ersten Gebrauch des Produktes lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren diese auf für späteres Nachschlagen. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung und Verwendung des Produktes verursacht wurden.

- Setzen Sie das Produkt keinen hohen Temperaturen, Wärmequellen und direktem Sonnenlicht aus. Setzen Sie dieses Gerät weder Wasser noch Feuchtigkeit aus und verwenden es nicht in der Nähe von starken Magnetfeldern. Benutzen Sie dieses Gerät nicht mit nassen Händen.
- Es wird empfohlen, während der Benutzung des Geräts keine Mahlzeiten oder Getränke zu sich zu nehmen. Essensreste, die unter die Tasten geraten, können Probleme beim Betrieb verursachen oder das Gerät beschädigen.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.
- Verhindern Sie, dass das Gerät auf den Boden fällt oder starken Stößen ausgesetzt wird.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung und Handhabung oder mechanische Beschädigungen verursacht wurden.
- Der Hersteller garantiert keine Kompatibilität mit jedem externen Gerät.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug; halten Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Verwenden Sie nur autorisiertes Zubehör.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren / zu zerlegen. Das Gerät verfügt über keine vom Benutzer zu wartende Teile. Wenden Sie sich im Schadensfall an einen autorisierten Kundendienst, für Überprüfung / Reparatur.
- Trennen Sie dieses Gerät immer vor der Reinigung von der Stromversorgung. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine chemische Mittel, um dieses Gerät zu reinigen.

BATTERIEN EINLEGEN

1. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Hinterseite des Gerätes.
 2. Batterien einlegen (korrekten Polarität beachten).
 3. Batteriefach schließen.
- Mischen Sie keine alten und neuen Batterien.

VERBINDUNG

1. PC/PS3: verbinden Sie den Mikro USB Stecker mit dem Empfänger, verbinden Sie den USB Stecker mit dem PC oder Konsole.
2. PS2: verbinden Sie den Empfänger direkt mit der Konsole.
3. Der Controller stellt nach dem Einschalten automatisch eine Verbindung her.

Hinweis: um die Vibrationsfunktion am PC zu aktivieren, installieren Sie den auf der Disk mitgelieferten Treiber.

REINIGUNG

Trennen Sie dieses Gerät immer vor der Reinigung von der Stromversorgung.

Verwenden Sie ein weiches, leicht feuchtes Tuch um das Gerät zu reinigen.

Verwenden Sie keine Scheuermittel oder chemische Mittel.

ERFAHREN SIE MEHR

Für weitere Informationen zu diesem gerät finden sie unter: www.rebelectro.com.

Lesen sie die bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor sie das gerät verwenden.

Besuchen sie www.rebelectro.com website für weitere produkte und zubehör



Deutsch
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read this instruction manual and keep it for future reference. Producer does not take responsibility for damages caused by inappropriate handling and use of the product.

- Protect this device from extreme temperatures, sources of heat and direct sunlight. Do not expose the device to water or humidity nor install near strong magnetic field. Do not handle this device with wet hands.
- It is suggested not to consume meals or drink during using the device. Food leftovers getting under the buttons may cause problems with operation or damage the device.
- Take out the batteries if the device is not going to be used for a long time.
- Do not use this device if it has been damaged.
- Prevent the device from falling on the ground or being strongly impacted.
- Producer does not claim liability for any damage caused by inappropriate use and handling or any mechanical damage.
- Producer does not guarantee compatibility with every external device.
- This product is not a toy; keep it beyond children's reach.
- Use only authorized accessories.
- Do not disassemble nor repair this device yourself. The device has no user serviceable parts inside. In case of damage, contact authorized service point for check-up or repair.
- Always disconnect the product from the power source before cleaning. Clean the device with a soft, slightly damp cloth. Do not use any chemical agents to clean this device.

BATTERY INSTALLATION

1. Open the battery compartment in the back of the device.
 2. Insert the batteries (note the correct polarity).
 3. Close the battery compartment.
- Do not mix new and old batteries.

CONNECTING

1. PC/PS3: connect the micro USB plug to the receiver, connect the USB plug to the PC or console.
2. PS2: connect the receiver directly into the console.
3. The controller will connect automatically after turning it on.

Note: to enable vibration function on the PC, install the driver included on the disk.

CLEANING

Always disconnect the product from the power mains before cleaning. Clean the device with a soft, slightly damp cloth. Do not use any chemical agents to clean this device.

LEARN MORE

For more information on this device visit: www.rebelelectro.com.

Read owner's manual carefully before using your device.

Visit www.rebelelectro.com website for more products and accessories.



English
Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie produktu.

- Urządzenie należy chronić przed ekstremalnymi temperaturami, źródłami ciepła oraz bezpośrednim nasłonecznieniem. Nie należy wystawiać urządzenia na działanie wody lub wilgoci czy instalować w pobliżu silnych pól magnetycznych. Nie należy obsługiwać urządzenia mokrymi rękami.
- Nie zaleca się spożywania posiłków oraz picia podczas pracy z urządzeniem. Dostanie się resztek jedzenia pod przyciski może powodować problemy z obsługą oraz uszkodzenie urządzenia.
- Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.
- Zabrania się używać urządzenia, jeśli jest uszkodzone.
- Urządzenie należy chronić przed upadkiem lub silnym naciskiem.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem/ konserwacją czy uszkodzeniami mechanicznymi.
- Producent nie gwarantuje kompatybilności urządzenia ze wszystkimi urządzeniami zewnętrznymi.
- Urządzenie nie jest zabawką; należy przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.
- Zabrania się własnoręcznej naprawy/demontażu sprzętu. Urządzenie nie posiada części, które mogłyby być naprawione własnoręcznie przez użytkownika. W wypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy.
- Należy ZAWSZE odłączyć urządzenie od źródła zasilania przed czyszczeniem. Obudowę urządzenia należy regularnie czyścić za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.

INSTALACJA BATERII

1. Otworzyć klapkę baterii znajdującą się z tyłu urządzenia.
2. Włożyć baterie, zwracając uwagę na poprawną polaryzację.
3. Zamknąć klapkę baterii.

Nie należy mieszać baterii nowych i zużytych.

PODŁĄCZANIE

1. PC/PS3: podłączyć wtyk micro USB do odbiornika, wtyk USB do komputera lub konsoli.
 2. PS2: podłączyć odbiornik bezpośrednio do konsoli.
 3. Po włączeniu kontrolera zostanie on połączony automatycznie.
- Uwaga: aby funkcja wibracji działała na komputerze, należy zainstalować sterownik dołączony na płycie.

CZYSZCZENIE

Należy ZAWSZE odłączyć urządzenie od źródła zasilania przed czyszczeniem. Obudowę urządzenia należy regularnie czyścić za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.



Poland
Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętle.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

Citiți acest manual de instrucțiuni și păstrați-l pentru consultări ulterioare. Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru daunele cauzate de manipularea și utilizarea necorespunzătoare a produsului.

- Protejați dispozitivul de temperaturi extreme, surse de căldură și lumina directă a soarelui. Nu expuneți dispozitivul la apă sau umiditate și nu îl instalați în apropierea câmpurilor magnetice puternice. Nu manipulați produsul cu mâinile ude.
- Se recomandă să nu consumați alimente sau băuturi în timp ce utilizați dispozitivul. Resturile de mâncare care intră sub butoane pot cauza probleme la funcționare sau pot deteriora produsul.
- Scoateți bateriile dacă dispozitivul nu va fi utilizat o perioadă mai lungă de timp.
- Nu utilizați dispozitivul dacă este deteriorat.
- Nu lăsați dispozitivul să cadă sau să fie lovit puternic.
- Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru daunele cauzate de utilizarea și manipularea necorespunzătoare sau pentru daunele mecanice.
- Producătorul nu garantează compatibilitatea cu orice dispozitiv extern.
- Acest produs nu este o jucărie; păstrați-l departe de copii.
- Utilizați doar accesorii autorizate.
- Nu dezasamblați și nu reparați produsul singur. Dispozitivul nu are în interior componente care pot fi reparate de utilizator. În caz de deteriorare, contactați un service autorizat pentru verificare sau reparații.
- Deconectați întotdeauna produsul de la sursa de alimentare înainte de curățare. Curățați dispozitivul cu un material textil moale, ușor umezit. Nu utilizați agenți chimici pentru a curăța acest produs.

INSTALAREA BATERIILOR

1. Dechideți compartimentul pentru baterii din partea din spate a dispozitivului.
 2. Introduceți bateriile, respectând polaritatea corectă.
 3. Închideți compartimentul pentru baterii.
- Nu amestecați bateriile noi cu cele vechi.

CONECTAREA

1. PC/PS3: conectați mufa micro USB la receptor, apoi conectați mufa USB la PC sau la consolă.
2. PS2: conectați receptorul direct la consolă.
3. Controlerul se va conecta automat după pornire.

Notă: pentru a activa funcția de vibrație pe PC, instalați driverul inclus pe disc.

CURĂȚARE

Deconectați întotdeauna produsul de la sursa de alimentare înainte de curățare. Curățați dispozitivul cu un material textil moale, ușor umezit. Nu utilizați agenți chimici pentru a curăța dispozitivul.



Romania
Reciclarea corecta a acestui produs
(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)



Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospodarie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanataii oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA

Rebel
C O M P

www.rebelectro.com